



İstanbul : 1366

Sayı  
Our Reference :Konu  
Subject :Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyası Hk.  
(Sevir Emniyeti Konulu)

Sirküler No: 364 /2017

İVEDİ

22.05.2017

Sayın Üyemiz,

İlgi: Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü'nün 18.05.2017 tarih ve E.42340 Sayılı yazısı.

İlgi yazı ile;

- Bölgesel liman Devleti Kontrolü (PSC) memorandumları kapsamında her yıl düzenli olarak önceden belirlenen konularda yoğunlaştırılmış denetim kampanyası (CIC) düzenlendiği, bu kapsamda, 1 Eylül -30 Kasım 2017 tarihleri arasında Paris ve Tokyo Liman Devleti Kontrolü Memorandumunda (Paris ve Tokyo MoU) sevir emniyeti kapsamında yoğunlaştırılmış denetim kampanyası gerçekleştirileceği,

- Uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilerin ve gemi personelinin 1 Eylül – 30 Kasım 2017 tarihleri arasında Paris ve Tokyo MoU'da gerçekleştirilecek olan denetim kampanyasına hazırlanmasını ve kampanya süresince bahse konu gemilerde herhangi bir tutulma yaşanmamasını teminen **1 Haziran – 30 Kasım 2017 tarihleri arasında uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere Liman Başkanlıkları ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından sevir emniyeti konulu yoğunlaştırılmış denetim kampanyasının uygulanacağı,**

- Liman Başkanlıklarında görevli gemi denetim uzmanları tarafından yapılan belgelendirme, önsörvey ve program dışı denetimlerde, bir sureti ilgi yazı Ek'inde gönderilen kontrol listesinin de doldurulacağı ve bahse konu kontrol listesinin, Elektronik Sertifika Sistemi (ESS) – Doküman – CIC – Kontrol Listesi (Dinamik Veri Girişi) kısmına girileceği, mükerrer denetimlerin önlenmesini teminen denetim raporunun bir suretinin gerektiğinde Yetkilendirilmiş Kuruluşa ibraz edilmesi için gemiye bırakılacağı, ayrıca, anılan kontrol listesine ESS üzerinden de ulaşılabileceği,

- Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere gerçekleştirilecek ilk sörveyde/auditte, daha önce Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı tarafından bahse konu denetim gerçekleştirilmemiş ise Ek'te gönderilen kontrol listesine göre denetimin gerçekleştirilmesi, denetim raporunun bir suretinin gerektiğinde Liman Başkanlıklarına ibraz edilmesi için gemiye bırakılması ve denetim raporlarının analiz edilmesini teminen, denetim raporlarının her ayın sonunda Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'na ([psc@udhb.gov.tr](mailto:psc@udhb.gov.tr) adresine) gönderilmesinin gerektiği,

- Konunun önemine binaen **Odamız aracılığı ile konunun sektöre duyurulması ile Paris MoU, Tokyo MoU, Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından yapılacak denetimlere ilişkin gerekli tedbirlerin gemi donatanları/işletmelerince alınmasının büyük önem arz ettiği,** bildirilmektedir.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla

Murat TUNÇER  
Genel Sekreter

EK: İlgili Yazı Örneği ve Kontrol Listesi (3 Sayfa)

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35  
Web : [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
Web : [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr) E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)





İstanbul :

Sayı  
Our Reference: 1966Konu  
Subject :**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop
- TAİS
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- S/S İstanbul Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- UND
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- SULİM
- KOSDER
- ROFED
- İ.T.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar
- Acenteler

**Bilgi:**

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35  
Web : [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
Web : [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr) E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)





T.C.  
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI  
Deniz ve İşular Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 80368960-105.02.01/E.42340  
Konu : Yoğunlaştırılmış Denetim  
Kampanyası (CIC)

GÜNLÜDÜR  
18.05.2017

İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA  
Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 Pk:34427 Fındıklı BEYOĞLU / İSTANBUL

Bilindiği üzere, bölgesel liman devleti kontrolü (PSC) memorandumları kapsamında her yıl düzenli olarak önceden belirlenen konularda yoğunlaştırılmış denetim kampanyası (CIC) düzenlenmektedir. Bu kapsamda, 1 Eylül - 30 Kasım 2017 tarihleri arasında Paris ve Tokyo Liman Devleti Kontrolü Memorandumunda (Paris ve Tokyo MoU) seyir emniyeti kapsamında yoğunlaştırılmış denetim kampanyası gerçekleştirilecektir.

Bu bağlamda, uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilerin ve gemi personelinin 1 Eylül - 30 Kasım 2017 tarihleri arasında Paris ve Tokyo MoU' da gerçekleştirilecek olan denetim kampanyasına hazırlanmasını ve kampanya süresince bahse konu gemilerde herhangi bir tutulma yaşanmamasını teminen; 1 Haziran - 30 Kasım 2017 tarihleri arasında uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere Liman Başkanlıkları ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından seyir emniyeti konulu yoğunlaştırılmış denetim kampanyası uygulanacaktır.

Bu kapsamda, Liman Başkanlıklarında görevli gemi denetim uzmanları tarafından yapılan belgelendirme, önsörvey ve programdışı denetimlerde, bir sureti Ek'te gönderilmekte olan kontrol listesi de doldurulacak ve bahse konu kontrol listesi, Elektronik Sertifika Sistemi (ESS)-Doküman-CIC-Kontrol Listesi (Dinamik Veri Girişi) kısmına girilecektir. Mükerrer denetimlerin önlenmesini teminen denetim raporunun bir suretinin gerektiğinde yetkilendirilmiş kuruluşa ibraz edilmesi için gemiye bırakılacaktır. Ayrıca, anılan kontrol listesine ESS üzerinden de ulaşılabilmektedir.

Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere gerçekleştirilecek ilk sörveyde/auditte daha önce Bakanlığımız tarafından bahse konu denetim gerçekleştirilmemiş ise Ek'te sureti sunulan kontrol listesine göre denetim gerçekleştirilmesi, denetim raporunun bir suretinin gerektiğinde Liman Başkanlıklarımıza ibraz edilmesi için gemiye bırakılması ve denetim raporlarının analiz edilmesini teminen, denetim raporlarının her ayın sonunda Bakanlığımıza (psc@udhb.gov.tr adresine) gönderilmesi gerekmektedir.

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : CLHUAEQOMPKTQVUDKSY Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>  
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için:Ahmet MERT  
Denizcilik Sörvey Mühendisi  
Telefon No:(312) 203 10 00-3457

Bağı/ İlgili/ İlişkili Kurum ve Kuruluşlar



TURKSAT

This fax was received by Deniz Ticaret Odası. For more information, visit: <http://www.denizticaretodasi.org>




T.C.  
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI  
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 80368960-105.02.01/E.42340  
Konu : Yoğunlaştırılmış Denetim  
Kampanyası (CIC)

GÜNLÜDÜR  
18.05.2017

Bu itibarla, konunun önemine binaen Deniz Ticaret Odaları aracılığı ile konunun sektöre duyurulması, Paris MoU, Tokyo MoU, Bakanlığımız ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından yapılacak denetimlere ilişkin gerekli tedbirlerin gemi donatanları/işletmecilerince alınması büyük önem arz etmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

 e-imzalıdır  
Ergün ÖZGÜR  
Bakan a.  
Genel Müdür V.

Ek : Kontrol Listesi (1 sayfa)

Dağıtım:

İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA  
MERSİN DENİZ TİCARET ODASINA  
LİMAN BAŞKANLIKLARINA  
YETKİLENDİRİLMİŞ KLAS  
KURULUŞLARINA

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : CLHUAEQOMPKTQVUDKSY Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>  
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için: Ahmet MERT  
Denizcilik Sörvey Mühendisi  
Telefon No:(312) 203 10 00-3457

Bağılı İlgili/ İlgili Kurum ve Kuruluşlar



This fax was received by Deniz Ticaret Odası. For more information, visit: <http://www.denizticaretodasi.org>



## T.C. ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI.

SEYİR EMNİYETİ KONULU PROGRAMDIŞI GEMİ DENETİMİ KAMPANYASI  
(01/06/2017 – 30/11/2017)

GEMİ ADI Name of Vessel		DENETİM LİMANI Port of Inspection	
IMO NO		DENETİM TARİHİ Date of Inspection	

NO	KONTROL MADDESİ/ITEM	EVET	HAYIR	N/A
1	Geminin seyir ekipmanları emniyet sertifikasına uygun mudur? (SOLAS 74/CH.I/R.12) <i>Is ship's navigation equipment in accordance with its applicable safety certificate (SEC, PSSC, CSSC)?</i>			
2	Elektronik Seyir Haritası (ECDIS), ilgili sefer için güncel midir ve uygun yedekleme düzenine sahip midir? (SOLAS 74/CH.V/R.19.2) <i>Does the ECDIS have the appropriate up-to-date electronic charts for intended voyage and is there a suitable back-up arrangement?</i>			
3	Tüm vardiya zabıtlarının ECDIS için STCW gerekliliklerini sağladıklarına dair kanıtlar mevcut mudur? (STCW A-II/1) <i>Is there evidence that all watchkeeping officers comply with STCW requirements for ECDIS?</i>			
4	Vardiya zabıtları ECDIS kullanımına aşina mıdır? (STCW A-VIII/2 PART 3) <i>Can watchkeeping officers demonstrate familiarization with ECDIS?</i>			
5	Geminin Seyir Veri Kaydedicisi (VDR/SVDR) tüm bilgileri kaydetmekte midir? (SOLAS 74/CH.V/R.18) <i>Can ship's VDR/SVDR record data fully?</i>			
6	Köprüüstü Seyir Vardiyası Alarm Sisteminin (BNWAS) İkinci ve üçüncü kademe uzaktan dinleme alarmı tanımlanmış mıdır? (SOLAS 74/CH.V/R.18) <i>Is second and/or third stage remote audible alarm of BNWAS recognized?</i>			
7	Geminin Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS) doğru bilgileri göndermekte midir? (SOLAS 74/CH.V/R.19.2.4) <i>Is the ship's Automatic Identification System transmitting correct particulars?</i>			
8	Sefer planı tüm seferi kapsamakta mıdır? (SOLAS 74/CH.V/R.34) <i>Does the passage plan cover the whole voyage?</i>			
9	Tüm mürettebat belirlenmiş ve gemi jurnalinin tutulduğu resmi çalışma dilini bilmekte midir? (SOLAS 74/CH.V/R.14) <i>Does all crew know and respect the official working language as established and recorded in the ship's logbook?</i>			
10	Mürettebat acil durum dümen sistemi prosedürlerine aşina mıdır? (SOLAS 74/CH.V/R.26.4) <i>Is the crew familiar with the procedure of emergency operation of steering gear?</i>			
11	Geminin seyir fenerleri ve işaretçileri COLREG72 gerekliliklerine uygun mudur? (COLREG 72/CIII) <i>Are the exhibition of navigational/signal lights in accordance with the requirements of COLREG72?</i>			
12	CIC sonucunda gemi tutuldu mu? <i>Is the ship detained as a result of this CIC?</i>			

GEMİ KAPTANI  
MasterDENETİM UZMANI  
Flag State Control Officer/RODENETİM UZMANI  
Flag State Control Officer/RO